



حەمەسەئید حەسەن

شيعر تيشكى چراي رۆحه

له دواي 'گۆران' موه، له بواري نوڤگهريدا، شاني هيج شاعيريكي
كورد ناگاته ناوقهدي شيركو بيكهس



شيعر دوو جوړي
ههيه، شيعري
مردوو، ئهوي ههر
زوو سيس
دهبيت و
دهوهرييت،
شيعري زيندوو،
ئهوي بهرگه
زهمان دهگرييت

ئەو شتىك نىيە مشتومر ھەلبەتتە كە (بانگەوازەكەى پروانگە ، ٤، ٢٥، ١٩٧٠) لە بانگەوازيكى سىياسى دەچىت نەك ئەدەبى و ھەر دەلىتتە رىبەرانى بزوتنەو ھەيەكى سىياسى نەك ئەدەبى نووسىويانە، ھەر بۆيە زۆربەى ئەو پەخنانەشى بە گز پروانگەدا دەچوونەو، پەخنەى سىياسى بوون نەك ئەدەبى. فازىل مەلا مەحموود، فوناد قەرداغى و فوناد مىسرى ئەوى لەگەل پروانگەدا دەيانكرد، مەلانىي سىياسى بوو، نەك وتوويزى ئەدەبى.

(ھەر راپەرىننىك لە مېژوو ماندا تەقىبىتەو، ھەر زوو لە كوانووى ئەدەبىماندا تاوى سەندوو،^(١) ئەو تەواو لە گوتەى ئەو سىياسىيانە دەچىت كە ئەدەب بە پاشكۆى سىياسەت دەزانن و ئەو ئەدەبە پەسەند دەكەن كە لە پارزەى فيكرى واندا بىت و ئاو بە ئاشى ئامانجى واندا بكات. ئەو تىزە لىكدانەو ھەيەكى نادىالىكتىكانەيشە بۆ پىوھندىي ئىوان ئەدەب و واقع، ئاخىر ھەك چۆن واقع كاريگەرىي لەسەر ئەدەب ھەيە، ھەر وايش ئەدەب، كاريگەرىي لەسەر واقع جى دەھىلتت. راستە راپەرىن لە ئەدەبدا رەنگ دەداتەو، ھەلى ئەدەب دەتوانىت گۆرانكارى لە كۆمەلگەدا بكات، بىتتە ھەويىي رابوونى مىللەتتەك، خەلكانىكى خەوئوو بىدار بكاتەو و بۆ شۆرش ھانىيان بەدات.

(راپەرىن لەناو راپەرىندا) ىش كە لە بانگەوازەكەدا ھاتوو، ھەرگىرانى ناوئىشانى كىتەبەكەى رۆژيە دۆبىتتە: (شۆرش لەناو شۆرشدا)، بە سووكە دەستكارىيەكەو كە كىتەبىكى سىياسىيە نەك ئەدەبى. بانگەوازەكەى پروانگە بانگەشە بۆ (بىروباوھى نوپى شۆرشگىرى) دەكات، گەرچى ئەو ھەركى كادىرى حىزبە، رىكلام بۆ ئەم يان ئەو بىروباوھى بكات و ئەدىب سەوداى لەگەل ھونەر و مەعرفەدا ھەيە نەك ئىدۆلۆگى. بانگەوازەكە بايەخىكى زۆر بە (شۆرش و شۆرشگىرى) دەدات، ھەرچەندە ئەدىب، ھەك ئەلبىر كامۆ، كەسەكە ياخيىوو، نەك شۆرشگىرى، كەسەكە بانگەشە بۆ ياخيىوون دەكات نەك شۆرش. گەرچى بانگەوازەكە خوازىارە (وشەى كوردى نەكرىتتە كۆيلەى دروشمى سىياسى)، ھەلى بەشىكى گرنگ لە بەرھەمى پروانگەيىيەكان بە پىچەوانەى ئەو خواستەو خۆى دەنواند.

پروانگەيىيەكان دەلەين: (نووسىنى ئىمە ناشىرىنى ناگرىتتە خۆى)، ھەلى راستىيەكەى، نووسەر دەتوانىت لە رىي نىشاندانى لايەنە ناشىرىنەكانى كۆمەلگەو، ھەلى چەسپاندنى جوانى بەدات. يان دەلەين: (نووسىنى ئىمە گشت كۆت و زنجىرىك دەچىرىننىت)، گەرچى بۆ نموونە لە شىعەردا نە كۆتى سەروايان شكاند، نە زنجىرى كىشيان پساند. كاتىك دەتوانىن خۆمان بە شاسوارى بوارى نوپكردنەو ھى شىعەر بزانىن كە خۆرسكانە بنووسىن و ھىچ كام لە رىسا و تەكنىكەكانى شىعەرى دىرىن رەچا و نەكەين. (شىپو و ناوھەرۆك پىكەو لە داىك

دەبن. لە بانگەوازەكەدا تەنیا ئەو تاقە پرستەییەم بینییەوه، لە قسەى ئەدیب بچیت. هەرچەندە روانگەبییەكان دەلێن: (ئیمە هەر نووسەر یان شاعیر نین، كارگێر، شۆرشگێر و جەنگاوەریشین!) كەچى لەتيف هەلمەت و ئەنوەر (فەرهاد) شاكەلى، لەوانیشى تێدەپەرێن و لە بەیاننامەكەیاندا (١٤، ٧، ١٩٧١) هیچ برۆیان بە ريفۆرم نییە، (شاعیران بە شۆرش دەچۆین) و خۆیشیان بە (رزگارکەرى وشەى كوردى!) (٢) ئەو دوو شاعیرە بۆیە جارى شۆرشیان داوه، (تا شاعیرى كوردى كە مەیموونە، بیکەن بە مرۆفێكى پوخت) و پێیان وایە (شاعیرى راستەقینە هێندە سەیر بێر دەكاتەوه، زۆر كەس بە شیتى دادەنێن). شەكسپیرم بێر دەكەوتەوه كە دەیگوت: (شاعیر و شیت و مندال لە خەيالدا یەكانگێر دەبنەوه). شاعیر دەبیت تا دەنوسیت، هەر گوێرایەلى مندالەكەى نیو بێشكەى ناخى بیت، ئایا ئەوه جۆرێك نییە لە شیتایەتى؟ بە پێچەوانەى روانگەبییەكانەوه كە پرووى دەمیان لە زۆربەیه، هەلمەت و شاكەلى پێیان ئاساییە، ئەگەر كەسانى كەم لە شاعیران تێیگەن.

لەتيف هەلمەت كە (تەمەننامە)ى خۆى دەنوسیتەوه، تێیدا شتێك دەلێت كە ئەمە پوختەكەیهتى: (باوكم دووعانووس بوو، بە نووشتە و دووعاكانى، نەخۆش چاك دەبووهوه و باران دەبارى). (٣) دووعا شتێكە لە بابەتى سیحر و شاعیریش جۆرێكە لە سیحر. كە شاعیرێكى جوان دەخوینێهوه، سەرسام و بەنگ دەبین، هەر دەلێت سیحرمان لى كراوه یان دووعامان لى گێرا بووه. چونكە لەتيف هەلمەت گوێرایەلى مندالەكەى ناخیهتى، ئەوه بۆیە سیحر لە شاعیرى دەچۆریت.

شێركۆ بێكەس دەربارەى جەلال میرزا كەرىم (١٩٣٥-١٩٩٣) دەلێت:

ئەو ومختەى ئەو

عاشقى شاعیرى تازه بوو،

لەناو دیومخانى كۆن و

لەناو گەپەكى عورووزدا

شاعیرى تازهیان راو دەنا. (٤)

راستییهكەى دەورووبەرى چارهكە سەدەیهك پێش ئەوهى جەلالى میرزا كەرىم شاعیرى تازه بنوسیت، گۆران (١٩٠٤-١٩٦٢) شاعیرى لەژێر چەپۆكى عورووز دەرباز كردبوو. ئەدى مەولەوى و بێسارانى و وهلى دیوانەیش هەر بە كێشى خۆمالى نەیاندهنووسى؟ بە

چاوپۆشین له وهی کام کیش په چاوهکات، کیشی ههیه یان نا، شیعر دوو جوړی ههیه، شیعرى مردوو، نهوى هه زوو سیس دهییت و دهوهرییت، شیعرى زیندوو، نهوى بهرگهى زهمان دهگرییت.

کاکه مهه بۆتانی دهلیت: (که له ناوهولیردا، سهنگهرى زهرد و سهوز بالاخانه و قهلايان قورخ کرد و به خهونى کوردان پیکه نین جه لالی نهمر له گهل به کهم لیژمهى گولله باران، خوی گه یانده بهر په نجه رهى ژوورى خهسته خانه و دهمی به یه کدا دا.)^(۵) راستیه کهى کوچی دواى جه لالی میرزا کهریم، ههچ پیوهندی به شهرى نیوخوو نه بووه، ناخر نه و له ۱۳، ۱، ۱۹۹۳ دا زهنگى دلئى له لیدان دهکه ویت و شهرى نیوخو له ئایارى ۱۹۹۴ دا هه لده گیسیت، واتا سالیک و چوار مانگ پیش نه وهى شهرى هه لگیرسیت، مالنواوى له ژیان دهکات.^(۶) (دهمی به یه کدا دا) یش، وه سفیکى زور ناشاعیرییه، بۆ مه رگى نه و شاعیره.

کاکه مهه بۆتانی دهلیت: (راوبوچوونى جه لالی میرزا کهریم له بیر و ئایدیای بالئى مه که ته بى سیاسى پارتى دیموکراتى کوردستانه وه نزیك بوو، به هه له نه چوویم، نه نامیشیان بوو.)^(۷) به وه دا جه لالی میرزا کهریم به کو مۆنیست ناسرابوو، پی دهچیت کاکه مهه بۆتانی به هه له دا چوویت، نه وه راسته بۆتانی خوی، سهر به و لایه نه بوو، نه نانه ت له تیف هه لمه تیش هه سهر به و باله بوو، نه وه تا هه لمه ت به پاشکاوى دهلیت: (له کو تابی شهسته کاندای پیشمه رگهى جه لالی بووم!)^(۸) هه ندیک جار هه لمه ت شتى زور سهیر دهلیت، وهک: (من شاهه نشای ولاتى شیعرم.)^(۹) یان: (شیرکو بیکهس پیوهندی به هیلئى نوپگه رییه وه نییه.)^(۱۰) به مه رچیک له دواى (گۆران) وه، له بواری نوپگه رییدا، شانى ههچ شاعیریکی کورد ناگاته ناوقه دى شیرکو بیکهس.

شیعر که خوی (هونه رى بیدهنگیه و پیویسته بهرده وام گویمان له بیدهنگی وشهکانى بییت)، که چی سه ره تای سالانى هه فتا، نه ره به سهر شیعرى کوردیدا زال بوو. نه و سهروه خته به دهگمه ن شیعریک هه بوو، بیدهنگى له دواى خویه وه جی بهیلت. شاعیرانى روانگه و له تیف هه لمه تیش ده رکیان به وه نه کردبوو، شتى گرنگ نه وه به بیدهنگى دهیلت، نهک دهنگه لبرین. بیدهنگیش جوړیکه له کورتبرى، نهوى شاعیر لئى بیدهنگ دهییت و بۆ خوینه رى جی دهیلت. (شیعرى بیدهنگ هه ر له شاخى سههولینى نیو زه ریا دهچیت، ته نیا لوتکه کهى به ده ره وهیه.)^(۱۰)

پهراویزهکان:

- (۱) بانگه‌وازیک له روانگه‌ی ئه‌ده‌بی کوردیی نویمان‌ه‌وه ، ۲۵ ، ۴ ، ۱۹۷۰ شێرکۆ بیکه‌س، حسین عارف، کاکه‌مه‌م بۆتانی، جه‌مال شارباژێری و جه‌لال میرزا که‌ریم. (دکتۆر عه‌لی تاهیر به‌رزنجی، کاریگه‌ری روانگه له نوێگه‌ری شیعرێ کوردیدا، ل ۱۹۷ خانیه‌ی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی چوارچرا ۲۰۰۸ سلیمانی.)
 - (۲) به‌یاننامه‌ی گرووی که‌رکوک - کفری، شیته‌کان: سه‌رنج، هه‌لوێست، پڕۆژه. (دکتۆر عه‌لی تاهیر به‌رزنجی، کاریگه‌ری روانگه له نوێگه‌ری شیعرێ کوردیدا، ل ۲۲۴ خانیه‌ی چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی چوارچرا ۲۰۰۸ سلیمانی.)
 - (۳) له‌تیی هه‌لمه‌ت، چرایه‌ک له شه‌پۆلی گه‌رداودا، رۆڤار، ژماره (۴۹) ل ۴ ده‌زگای سه‌رده‌م ۲۰۰۸ سلیمانی.
 - (۴) شێرکۆ بیکه‌س، جه‌لال، ئاینده ژماره (۷۹) ل ۱۷ ته‌مووزی ۲۰۰۸ سلیمانی.
 - (۵) کاکه‌مه‌م بۆتانی، جه‌لالی شیعر، ئاینده ژماره (۷۹) ل ۲۵ ته‌مووزی ۲۰۰۸ سلیمانی.
 - (۶) سه‌رچاوه‌ی پێشوو.
 - (۷) له‌تیی هه‌لمه‌ت، چرایه‌ک له شه‌پۆلی گه‌رداودا، رۆڤار، ژماره (۴۹) ل ۳۲ ده‌زگای سه‌رده‌م ۲۰۰۸ سلیمانی.
 - (۸) مرۆڤ به‌بێ ئاین ناتوانیت داھینان بکات، له‌تیی رۆژبه‌یانی، ستانده‌ر ژماره (۲۶) ل ۲۶ ته‌مووزی ۲۰۰۸ هه‌ولێر.
 - (۹) هه‌مان سه‌رچاوه، ل ۲۵
 - (۱۰) باسم النبریس، الشعر و الصمت ، ۳۰ ، ۶ ، ۲۰۰۸ ایلاف.
- (×) شێرکۆ بیکه‌س له ۲۰۰۸ دا که باسی سه‌ره‌ه‌لانی روانگه ده‌کات، زیتێر له جارێک ده‌نووسیت: (نزیکه سی سال له‌مه‌وه‌یه‌ر) که ده‌بوو بلیت، نزیکه‌ی چل سال له‌مه‌وه‌یه‌ر. (شێرکۆ بیکه‌س، جه‌لالی میرزا که‌ریم و روانگه، ئاینده ژماره (۷۹) ل ۳۰ و ۳۱ ته‌مووزی ۲۰۰۸ سلیمانی.)